

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Building S-111  
CFB Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3  
Bid Fax: (613) 687-6656

**Revision to a Request for a Standing Offer**  
**Révision à une demande d'offre à commandes**  
Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada Supply  
and Services Operation  
Petawawa Procurement  
Building S-111  
CFB Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3

<b>Title - Sujet</b> SOA/Dust Control	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0107-13C391/A	<b>Date</b> 2014-04-10
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0107-13CB391	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> PET-3-39021 (903)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PET-903-1262	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2014-03-12	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-04-22</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Harrington, Mary-Lou	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pet903
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 687-0789 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 687-6656
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Department of National Defence Engineer Services Squadron Bldg S-111 Garrison Petawawa, Ontario K8H 2X3	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0107-13C391/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0107-13CB391

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

PET-3-39021

Buyer ID - Id de l'acheteur

pet903

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

attached

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0107-13C391/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0107-13CB391

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
PET-3-39021

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pet903  
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

## MODIFICATION N° 2

---

### OCIR – CONTRÔLE DE LA POUSSIÈRE, GARNISON PETAWAWA

La présente modification vise à AJOUTER l'article facultatif suivant à la Base de paiement dans le document de la demande d'offres à commandes.

À l'annexe « A » BASE DE PAIEMENT

AJOUTER :

#### **PARTIE II : (facultatif)**

DESCRIPTION

-Unité de distribution  
(Estimation)

Fourniture, transport et application  
de chlorure de magnésium liquide  
sur des routes en gravier s'étendant  
sur 90 km, conformément  
à l'annexe « B ».

25 000  
litres par  
année

ANNÉE 1	_____ \$ + _____ \$ = _____ \$
ANNÉE 2	_____ \$ + _____ \$ = _____ \$
ANNÉE 3	_____ \$ + _____ \$ = _____ \$

Toutes les autres modalités demeurent inchangées